

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



Distr.
GENERAL

A/37/678
29 November 1982
RUSSIAN
ORIGINAL: SPANISH

Тридцать седьмая сессия
Пункт 32 повестки дня

ВОПРОС О НАМИБИИ

Письмо Постоянного представителя Аргентины при Организации
Объединенных Наций от 24 ноября 1982 года на имя
Генерального секретаря

Имею честь обратиться к Вашему Превосходительству с тем, чтобы просить о распространении прилагаемого письма на имя Председателя Совета Организации Объединенных Наций по Намибии от 19 ноября 1982 года в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 32 повестки дня.

Карлос Мануэль МУНЬИС
Посол
Постоянный представитель

ПРИЛОЖЕНИЕ

Письмо Постоянного представителя Аргентины при Организации
Объединенных Наций от 19 ноября 1982 года на имя
Председателя Совета Организации Объединенных Наций по
Намибии

От имени правительства Аргентинской Республики имею честь обратиться к Вашему Превосходительству в связи с затрагивающими мою страну заявлениями, сделанными одним из участников "Семинара по вопросу о военном положении в Намибии и в связи с Намибией" (документ А/АС.131/L.268) и содержащимися в докладе, который был принят Советом под Вашим достойным руководством в среду на прошлой неделе, 10 ноября, и будет представлен Генеральной Ассамблее на ее текущей тридцать седьмой сессии.

В этой связи я хотел бы вновь подтвердить заявление, сделанное в свое время правительством Аргентинской Республики в отношении того, что оно не являлось и не является участником Южноатлантического договора. Также уместно отметить, что предполагаемый договор никогда не существовал и, следовательно, любое указание на него является чистым измышлением.

С другой стороны, я хотел бы указать, что никакого военного сотрудничества или тесных политических связей между моей страной и Южной Африкой не существует, и напомнить также, что Аргентина полностью соблюдает все решения, принятые Советом Безопасности и Генеральной Ассамблеей по данному вопросу.

Поэтому все замечания, которые делаются на основе личных домыслов и неточных ссылок на сообщения печати относительно заявлений, приписываемых аргентинским военным должностным лицам и не являющихся выражением политики моей страны, являются несерьезными и недостоверными и отражают мнение лишь тех, кто их распространяет.

С другой стороны, хотя высказываться какой-либо делегации в данном случае относительно внешней политики государств-членов Организации Объединенных Наций, упомянутых на данном семинаре, и не следует, однако хотелось бы еще раз заявить, что народ и правительство Аргентины твердо убеждены в том, что мир и справедливость будут установлены на юге Африки только тогда, когда Намибия сможет без каких-либо условий и беспрепятственно осуществить в полном объеме свое право на национальное самоопределение и независимость при полном сохранении территориальной целостности в соответствии с резолюцией 435 (1978) Совета Безопасности и когда будет окончательно ликвидирован режим апартеида, являющийся позорным и постыдным пятном на совести современного мира, выступающего за мир, справедливость и развитие.

/...

Эта позиция моей страны недавно была четко изложена в совместном коммюнике, опубликованном правительством Аргентинской Республики и миссией Совета Организации Объединенных Наций по Намибии в Буэнос-Айресе 12 мая 1981 года, а также в послании, которое Его Превосходительство г-н министр иностранных дел и культа Аргентины направил Вашему Превосходительству 27 октября 1982 года в связи с проведением недели солидарности с народом Намибии и его освободительным движением - Народной организацией Юго-Западной Африки (СВАПО).

В соответствии со своей традицией соблюдения резолюций Организации Объединенных Наций Аргентинская Республика будет выступать в поддержку всех принимаемых нашей Организацией мер, чтобы способствовать ликвидации в мире всех форм колониализма, а также всех видов расовой дискриминации.

В связи с вышеизложенным и желая содействовать важной работе, проводимой Советом Организации Объединенных Наций по Намибии, обращаюсь к Вам с просьбой включить настоящую ноту в доклад, который этот орган представит на текущей тридцать седьмой сессии Генеральной Ассамблеи, или в противном случае в доклад, который он представит Генеральной Ассамблее в 1983 году.

Пользуясь случаем, хотел бы довести до сведения Вашего Превосходительства, что наше дипломатическое представительство будет просить о распространении ноты, содержание которой аналогично настоящей ноте, в качестве документа Генеральной Ассамблеи этого года по пункту 32 повестки дня, озаглавленному "Вопрос о Намибии".

Наконец, я хотел бы заявить, что представительство Аргентины будет глубоко сожалеть, если Совет Организации Объединенных Наций по Намибии будет использоваться в качестве средства распространения фальшивых и неточных заявлений в отношении внешней политики моей страны, основанных на тенденциозной и неверной информации, собранной каким-либо лицом, выступающим в личном качестве. Аргентинская Республика всегда была и будет готова оказать максимальное содействие Совету, работающему под Вашим достойным руководством, с тем чтобы разъяснить свою позицию в случае возникновения в будущем любой другой новой ситуации, аналогичной нынешней.

Пользуюсь возможностью заверить Ваше Превосходительство в моем глубоком уважении.

Карлос Мануэль Муньис
Посол
Постоянный представитель
